

ECUMENICAL SERVICE AT THE ASHRAM

The Jaffna Christian Union is planning to conduct an ecumenical service at Christa Seva Ashram Maruthanamadam on Saturday the 1st January 2000. The Anglicans, Methodists and C. S. I. Christians will assemble on the new years day to worship God in unison and prepare them selves for the new millennium.

There will be a con celebation of the Eucharist by Rev. K. Karunasegara, Rev. N. S P. Nesakumar and Rev. S. C. Arnold. The Bishop of the Jaffna Diocese C. S. I. will preach at this service. Pastors and lay people from Pallai in the East and Delft in west are expected to assemble at the Ashram on this historic occasion.

THE MORNING STAR

Registered as a Newspaper (Established 1841) published Every Friday

Vol 159 Jaffna Friday 31st, December 1999 No. 25

RIGHTEOUSNESS EXALTETH A NATION BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PEOPLE.

A CHRISTMAS MESSAGE

This letter brings heartiest good wishes to all of you from my Church.

Christmas reminds us of God becoming a man. As the followers of the Man called Jesus, keep the season of Advent and prepare for Christmas. It is good to ask the pertinent question whether the Church of God has during this year touched the lives of humawity in the midst of all the realities and brokenness.

To Many of us the Incarnation is a once and for all event and so we live with the manger, the shepherds, angels and wisemen. While these "symbols" bolster our faith, and also help make Christmas a happy event, they should not be sacroant. The Incarnation is a daily event and if we live with this thought our Christianity will be all the richer and meaningful.

Emmanuel Means, "Christ among us" and that must be

Doctors from South Sri Lanka Return

41 Singhalese and Muslim doctors who were serving at the Teaching Hospital Jaffna and Manthihi Base Hospital, Point Pedro, returned to Colombo on Tuesday the 14th December 1999.

They have requested the Ministry of Health to send them back to their homes because of the outbreak of conflict in the Peninsula.

made true in our own experience; if it does happen, we are the most blessed of beings, and Christmas has become a meaningful celebration. If it does not, our rejoicing is meaningless.

May Gods love sorround you at Christmas and may his peace rule in your heart throughout the coming year.

Rev. S. P. Nesakumar

A Carol Service at Karainagar

After many years a Carol service was conducted at the C S I Church, Karainagar, on 18th December 1999.

Many Navy personnel were also present.

Do you have a friend or relative to whom you would like to give a present for Christmas? Give him / her 'The Morning Star'.

Life Subscription : Foreign £ 100/-

Annual Subscription : Foreign £ 10/-

Life Subscription Local Rs 10 0/-

Annual Subscription Local Rs 100/-

Cheques can be drawn in favour of
"The Morning Star"
A / C No: 16400760 — 01
Commercial Bank,
Colombo - 06.

And sent to :

Mr. N. S. P. Thampoe,
39, Fussells Lane,
Colombo 06

"Pathukavalan" Celebrates Christmas

"Pathukavalan" the Tamil weekly of the Roman Catholic Church conducted a Christmas Party on Sunday the 12th of December 1999. Rev Fr. A. C Christopher and Rev. E. M. Jayaseelan were the guests of honour at this function.

Attacked by Crocodile

Mr. Sivarajah (age 32) was attacked by a crocodile at Varany on 11th of December 1999. He was walking to his paddy field where water was five feet deep when the crocodile came and caught him by his legs. He shouted for help and a man rushed to the spot and beat the crocodile with his mamoty. Mr. Sivarajah is undergoing treatment at Manthihi Hospital.

Combianed Carol Service

The Roman Catholic Students and the christian Students Uniona conduted a Combined Carol Service, at the Kailasapathi Auditorium, at the University of Jaffna, on Wednesday the 15th December 1999. The theme of the Service was "Towards Jubilee".

Chavakachcheri Desereted

Chavakachcheri Town was deserted from Monday the 13th of December 1999. There were no vehicles on the road, expect the transport buses. Very few people were working in the Government Offices.

New Directoress of Education

Mrs. S. Mahalingam has been appointed as Directoress of Education of the Jaffaa Zone. She is an Old Girl of Jaffna College, Vaddukoddai and had been Principal of Pandatheripu Girls' College.

Thirty Five Stray Dogs Killed

Under the instruction of the Public Health Inspector, Chavakachcheri, thirty five stray Dogs were poisoned to death. The stray dogs were causing rabies in the District.

Election Posters

Election posters of both parties, P. A. and U N P appear in many parts of Jaffna. Blue flags and Green flags are seen in Jaffna Town.



Morning Star & A. C. M. Press wish all readers A Bright, Prosperous and Peaceful New Year. May the Lord Almighty grant you, and all People in our country Peace and joy.

New Year Special Issue

அமைதியின் தூதர் இயேசு

அன்புச் சகோதரங்களே,

இரட்கணிய வரலாற்றில் இயேசுக்கிறிஸ்து மனிதவுடவேற் கையில் வரலாற்றுச் சிறப்புகிக் கிராண்டாயிரம் ஆண்டுக்கொண்டாட இந்தக்கள் காத்துள்ளார்கள். இறை மீட்புத்தீட்டத்தில் திரித்துவத்தின் இராண்டாம் ஆளாயிய இயேசுக்கிறிஸ்து மனிதனான வரலாற்று நிகழ்வு, எமது விகாச மறைபொருளின் அடி நாதமாகும். இதனையே திருச்சபையானது திருவருகைக் காலத்தில் தியாநிக்கிறது. இயேசுவின் முதலாவது வருகையின் வரலாற்று நிகழ்வும், இயேசுவின் மமிழையின் இரண்டாவது வருகையையும் தியாநிப்பதோடு, இவ்வாண்டில் எமது உள்ளத்தில் இயேசு அடி கொள்ள எம்மை ஆயத்தம் செய்ய அழைப்பு வீடுகின்றது:

அதிகமான வர்த்தகமயமாக்கலால் எமது மீட்பரின் பிறப்பு அர்த்தத்தை இழந்து ஏழ்மையின் அடையாளங்கள் மறைக்கப்படுவதைக் காணலாம். இயேசுவின் பிறப்பின் செய்தியை எழுதிய புனித ஹுக்கா விண்ணக்ததுதார்கள் இடையர்களுக்கு செய்தியை அறிவித்ததைக் குறிப்பிடுகின்றார்.

"உள்ளத்தில் கடவுளுக்கு மாட்சி உரித்தாருக!

உலகில் அவருக்கு உகந்தோருக்கு அமைதி உண்டாகு!"

(ஆக்கா 2:14)

அமைதியின் தூதர் இயேசு எமது உள்ளங்களிலும், இல்லங்களிலும், சிறப்பாக எமது நாட்டிலும் அமைதி அருள் வேண்டிய உங்கள் அனைவருக்கும் கிறிஸ்மஸ் வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிக்கிறேன்.

இயேசு கிறிஸ்தவில் உங்கள் அன்புக்குரிய ஆயர்

பேருள்திரு தோமஸ் சவுந்தரநாயகம்

ஆயர்
யாழ்ப்பாணம்.

பேராயர் தினக்குறிப்....

ஜூன் மாதம் 19 ஆந் திகதி மது முன்னான் பேராயரின் தும், திரு மதி அம்பவானர் அவர்களின்கும் முத்த புதல்வனின் திருமணம் வெகு வீமிசையாக உடுவிலில் நடைபெற்றது.

ஜூன் 28 ஆந் திகதி தென் இந்திய திருச்சபை பேராயர் களுக்கு ஞானாடுக்கும் நீர் கொழுமில் அள்ளன Phegagus Reef Hotelில் ஆரம்ப மாதிரு. 18 பேராயர்கள் பங்கு பற்றினர்.

ஜூன் 21 ஆந் திகதி காலன் சென்ற திருமதி சரல்வதி சோமாந்தரம் அவர்கள் பெயரில் உடுவிலில் ஞாபகார்த்த கூட்டம் நடைபெற்றது.

ஆகஸ்ட் 8 ம் திகதி திரு என் யோகநாதவின் நூற்றொகுதி பேராயர் இல்லத்தை வந்துடன் நடைபெற்றது.

ஆகஸ்ட் 18 ஆந் திகதி கொழுமிலிருந்து மெதிலில் குருமார்கள் யாழ்ப்பாணம் வந்தார்கள்.

செப்டெம்பர் 1 ம் திகதி வன்னிப் பிரதேசத்தில் கனிஷ்டு இறையியற் கல்லூரி அங்குரார்பணம் செய்து வைக்கப்பட்டது. வன்னி ஜெயக்குமார் அதிபராக நியமிக்கப்பட்டு பெற்றார்.

செப்டெம்பர் 10 சத்தியபுரம் ஆயத்திற்கு அஸ்திபாரம் இடப்பட்டது.

செப்டெம்பர் மாதம் 15ம் திகதி உடுவில் மகளிர் கல்லூரி யின் 175ம் நிறைவு ஸிமா ஆரம்பமாகியது.

செப்டெம்பர் மாதம் 21ம் திகதி திட் C. B பலிங் அவர்

கள் கிறிஸ்தவ இறையியல் கல்லூரி துணை முதல்வராகச் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்டார்.

செப்டெம்பர் 25 ஆந் திகதி யூட் எம் சுதர்சன், பா தேவதாஸ், எஸ் கு க கே ன் ஸ் வரான் செல்வி டெய்சி ஆரீசாதம் ஆகியோர் உதவிக் குருக்களாக அபிஷேகம் பண்ணப்பட்டனர்.

செப்டெம்பர் 30 ஆந் திகதி யூடோ பிறின்ஸ் கொழுமில் நமது திருச்சபையை சந்திக்க வத்தாரர்.

ஒக்டோபர் 3 ஆந் திகதி அமெரிக்க தர்மகர்த்தரசபைக் கூட்டத்தில் கல்லூரி கொள்ளுமுறப்படுதல்

நவம்பர் மாதப் 15 ஆந் திகதி கலாநிதி டி ஜே துரைரத்தினம் அவர்கள் மறுமைக்குள்முறப்படுதல்

நவம்பர் மாதம் 20 ஆந் திகதி வத்தளையில் புனரமைக்கப்பட்ட ஆயம் திறந்து வைக்கப்பட்டது,

நவம்பர் மாதம் 29 ஆந் திகதி இராமநாதன் நுணக்களைப் பீட்டத்தில் புதிய கட்டிடம் வண்ணவேந்திரரால் திறந்து வைக்கப்பட்டது. பேராயர் அவர்கள் ஜெயப் ப் செய்து கட்டிடத்தை ஆசிரவத்தார்,

நிசம்பர் மாதம் 1 ம் திகதி வன்னிப் பிரதேசத்தில் கனிஷ்டு இறையியற் கல்லூரி அங்குரார்பணம் செய்து வைக்கப்பட்டது. வன்னி ஜெயக்குமார் அதிபராக நியமிக்கப்பட்டு பெற்றார்.

நிசம்பர் 18 ம் காலாநகரில் கிறிஸ்மஸ் ஆராதனை,

நிசம்பர் 21 ஆந் திகதி இலங்கையில் கிறிஸ்மஸ் ஆராதனை,

கிறிஸ்மஸ் கொண்டாட்டத்தில்

ஜோலிப்பவை

வட்டுக் கோட்டை

ஞானியார்

கிறிஸ்மஸ் மரம்
CHRISTMAS TREE

கிறிஸ்மஸ் கொண்டாட்டாத் தின் போது வீட்டின் நடுவே, நன்கு அலங்கரிக்கப்பட்ட மரமான்றைக் காணலாம்.

இம் மரம் நாட்டும் வழக் கம் எப்போது ஆரம்பிக்கப்பட்ட தென்று தெரியவில்லை.

மத்திய காலத்தில் ஜேர்மன் நாடுகளில் நட்க்கப்பட்டு வந்த வெதாகமக் களத்தினில் சுவர்க்கரமரம்' என ஒன்றினை நாட்டி அதனை ஏதேனும் தோட்டமாகப் பானிப்பது மரபாக விருந்தது. இந் நாடுகள்தை செய்யப்பட்ட பின்னர் அம்மரங்களை விடுவில் நாட்டி அலங்கரிப்பது வழக்கத்திற்கு வந்து, பத்தொத்தாபதாம் நாற்றால்டானியார் இருந்தார். தாராள சிற்றதயுள்ள இவர் திருமன மாகாத பெண் கருக்கு சீதனமாகக் கொடுப்பதற்கு ஒரு முட்ட பொன்னை பரிசுத்தார் குற்றுயிரில் விடப்பட்ட முன்று மானவர்களுக்கு உபரிசுத்தார். என்று கைதுகள் பல வழங்குகின்றன. எனவே இவரை மானவர்களினும் பின்னைகளினும் அர்ச்சய சிஷ்டராக கொள்வர். இவர்வர்சய சிஷ்டரின் இனத்திலே சிறுவருக்கான கொண்டாட்டம் நடைபெற்றது நாளை நடைவில் இதினம் கிளிமஸ் தினத்தக்கு மாற்றப்பட்டது.

கிறிஸ்மஸ் பாடல்கள்

CHRISMAS CAROLS

கிறிஸ்மஸ் கொண்டாட்ட தினங்களின் போது கிறிஸ்துவின் பிறப்பினைப் பற்றிய பாடல்களைப் பாடும் கேட்டிரும் மகிழ்ச்சி வைக்கம். 13ம் நாற்றால்டானு வரை இயேசுவின் பிறப்பைப் பற்றிய பாடல்கள் ஆழ்த்த சித்தாந்தத்தையும் சம்பிரதாயமான இசையைப் பற்றிய பயும் கொண்டு விளங்கின. பின்னர் பிரான்ஸ்லிக்கள் குருமார் என்னும் கத்தோலிக்கைக் கட்டினைக் குரவர் சுவர்க்கயமும் இனிமையுங் கொண்ட மீழிச்சி தரும் பாடல்களை இயைந்திருப்பது பற்றிய பாடல்களைக் கீரிஸ்து வைக்கும் கொண்டு விடுகிறது. கீரிஸ்து வரை சம்பிரதாயமான உடையிலேபே காட்சி தருவ ரார் எனவே கிறிஸ்மஸ் தாந்தரா என்ற சம்பிரதாயத்தை ஒரு வாக்கியவர் அரசு தீக்கல் என்னும் மேற்திராணியாரேயன்றி இயேசுநாதர் அல்ல என்பது கவிக்கப்பட வேண்டியது.

கிறிஸ்மஸ் தினத்தின் போது கிறிஸ்மஸ் தாந்தரா பல பரிசுள்ள பெரும்மூட்டையுடன் வருகையார், அப்பரிசுகளைப் பின்னால் கிறிஸ்மஸ் தினத்துக்கு வழங்கும் குருமார் வீட்டிலே சிறுவருக்கான கொண்டாட்டம் நடைபெற்றது நாளை நடைவில் இதினம் கிளிமஸ் தினத்தக்கு மாற்றப்பட்டது.

கிறிஸ்மஸ் தாந்தாவை ஆங் 'கில்தில் Santa Claus' என்று அழைப்பர். இது Saint Nicholas என்ற டச்சப் பதத்தின் தழுவ வேயாரும், இன்றும் ஒவ்வொரு தேசத்தில் கிறிஸ்மஸ் தாந்தா ஒரு பேர்த் திரியாருக்கு (Bishop) உரிய சம்பிரதாயனான உடையிலேபே காட்சி தருவ ரார் எனவே கிறிஸ்மஸ் தாந்தரா என்ற சம்பிரதாயத்தை ஒரு வாக்கியவர் அரசு தீக்கல் என்னும் மேற்திராணியாரேயன்றி இயேசுநாதர் அல்ல என்பது கவிக்கப்பட வேண்டியது.

கிறிஸ்மஸ் தினத்தின் போது கிறிஸ்மஸ் தாந்தரா பல பரிசுள்ள பெரும்மூட்டையுடன் வருகையார், அப்பரிசுகளைப் பின்னால் கிறிஸ்மஸ் தினத்துக்கு வழங்கும்கூரும், தெரிகிறோம்.

'நான் மேசுசேயோடு கூட இருந்து போல உன்னோடு கூட இருப்பேல் என்று வாக்களித்த இறைவனை தம்பி புதிய வருஷத்திற்குள் பிரவேகிப் போம். புதிய வருடம் நமது ஆகினத்திற்கும் நமது நாட்டிற்கும் பருத்து விழும் கிறப்பாக அமையும் என்பது நம்பிக்கை. கர்த்தருடைய கிறுபை உங்கள் தன்னை தெரிவித்தார், மொழும்புத் தேவாயத்தில் நடைபெற்றது,

ஞானதிபதி தேர்தல்

ஞாபகார்த்த

ஆராதனை

இம் மாதம் 19 ம் திகதி வெள்ளிக் கிழமை அமெரிக்காவில் காலமான டக்டர் D. J. துரைரத்தினம் அவர்களின் பேயரில் ஒரு ஞாபகார்த்த ஆராதானை 22 ம் திகதி திங்கட்கிழமை கொழும்புத் தேவாயத்தில் நடைபெற்றது,



புதுவருட

சிறப்பிதழ்



தாரகைஞரி

வாழ்க்கையை என்னம் செய்வதே வாழ்க்கைக்கு மிகமோசமான அனுகுமுறை தீயோடர் ருஸ்வெல்ட்

இரு கதையைப் போல்

இரு கதையைப் போல் எங்கள் வகுநாங்களைக் கழித்துப் போட்டோம் (சு. 90:9) என்றார், சுந்திரகரர். நாம் தேற்று உண்டானவர்கள் அவ்வோடு நடக்குவன்ன தெரியும்? பூமியின் மேல் நமது நாட்கள் நிழல்களோ என்று யோபுவின் புல்தக்தில் வாசிக்கின்றோம்.

வாழ்க்கையைக் கணவு என்பர், கதையென்பர், கலையென்பர், எல்லாவற்றிலும் ஒரளைவு உண்மையிருக்கின்றது

“ஒன்றால் வாழ் கை என்ற கணவு விருக்கும் பயங்கர் கணவு, சிவருக்கு சோக்கதை இன்னும் விளைக்கு விளங்கும்யாத்துபிரி.”

முதலமீலில் பலரும் ஒரு கதையைப் போல் எங்கள் வகுநாங்களைக் கழித்துப்போட்டோம் என்றான் என்னுமின்றனர்.

இதற்குக் காரணம் வாழ்க்கையைச் சரிவர விளங்கிக்கொள்ளாததே.

வாழ்க்கை என்பது ஒரு கடமை, அதில் தேற்றுதல் கடமை, வாழ்த் தெரிந்தவர்களாக இருப்பதே நாம் மற்றவர்களுக்குத் தெரியக்கூடியதோன்று, என்றார் முதலி மூர் மு.வ.

நாம் இந்த வருத்தின் மிகு நாட்களுக்கு வந்துவிட்டோம். அஶரம், ஓட்டம், பொருள் தேடல், தின்று யோசிக்கவே நேரில்லை. இந்த வருஷத்திற்கான ஆவிக் குரிய ஜிலியத்தின் கணக்கு வழக்களைத் திருப்பிப்பார்ப்போம். வர்த்தக நிறுவனங்களைப் போல் இருப்பு நிலையை ஆராய்வோம் (Stock Taking) வாழ்க்கையைச் சொகிக்கொள்ள அதுவே சரியான பாதை, இருப்பு வருடங்களுக்கு முன்னர் இருந்த அதே நிலையிலேதான் இன்றும் இருக்கிறோமென்றால் வாழ்க்கையை அர்த்தம் எங்களுக்குப் புரியவில்லை என்பது பொருள்.

வாழ்க்கை இன்பக்கரமானது, அதனைச் சரிவர விளங்கிக் கொள்ளாதவர்களே சோக்கடவில் முழுகின்றனர். அப்பது வரும் கோத்தில் மட்டும் இறைவனைத் தேடுபவர்களே பவர். (There is no atheist in the foxhole) அவர்கள் இன்பமாகவிருப்பது அரிது.

வாழ்க்கையை இன்பக்கவையும் மிகிற்கிக்கைத் தயார்க்குவதும் இறைவனோ அந்த மக்களில் நாம் ஒயாது பற்று விள்ளபோது ‘வாழ்க்கை வீண்’ என்ற எண்ணம் ஏற்படாது.

எஸ். ஜே. எழுதுவது

முத்தான புத்தகம்



J. S திறில்மல் போதவரின் வாழ்க்கை வரலாற்றுச் சூக்கம்” என்ற ஓர் அருமையான நூலை வண். N. கிருவோலூ தாம் மரிப் பதற்கு முன்னர் எனிடம் தந்தார். இது அவருடைய மாயானார் வன் E. K. இபேசுதாகன் சேர்த்த நூல்களிலொன்று.

திறில்மல் போதகர் 1823 ம் ஆண்டு பிறந்தார். 1904 ம் ஆண்டு மறுவைக்குப் பிரவேசித் தார் வட்டுக்கோட்டைச் செமினியின் பழைப் மாணவர். அவ்விக்கன் தி சுக்கபைலும் பிரவேசிக்கன் பிரிவிலும் பணியாற்றியவர்.

சிறந்த கவிஞர், பக்கிமான்; அருமையான பிரசக்கி; “உச்சித மோட்ச புட்டனம் போக்” என்ற கீர்த்தனை உவர் இயற்றியது. இந்தப் புல்கத்தில் திறில்மல் போதகரின் புத்தங்களும் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன. அவற்றில் அங்குப் பக்கி, எளினால், நேர்க்கை, ஆகையால் பண்புகள் இழையோடு கின்றன. கடிதங்களில் உள்ள சில சிந்தனைகள் பின்வருமாறு.

“நாம் சமக்கு அன்பானவர்களை விட்டுப் பிரிந்திருந்தாலும், நம்முடைய காகிதங்களை அவர்களுடன் சம்பாதிக்கவாம். ஒரு சிக்காய்க்காகிதமிழுதுவினால் அவர்களுடைய அன்பையும் நேசத்தையும் குறைவிடாமல் செய்யலாம்.”

☆ ☆ ☆ ☆

“பேசி வியாதி உல்லிடத் தில் அதிக மும்முரமாயிருப்பதையிற்கு நமக்கு அதிக விசந்தை கொடுத்தாலும், எங்கள் அருமையான பின்னளை உங்களை நாங்கள் சீவனுள்ள தேவன் கிய யேகோ வாலிடத்திலிருதி யான விசவாச மூலமாய் ஒப்புக்கொடுத்து வருகிறதினால் மெய்யாவேபயப்படாமலிருக்கிற போது அவர்கள் திருச்சபை தேற்றரவுப் பணியச் செய்ய வேண்டுமென்றே இறைவனின் விருப்பாகும் இன்று நமத்திலில், இடம்பெயர்ந்தோர், அகதிகள், விதவைகள், பெந்தோர் இழந்தோர் பானியல் வன்முறைக் குட்படுத்தப்பட்டோர், கொலை, களவுபோன்ற வற்றினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் எம் கண்மூல்களே உள்ளனர். இவர்களை நம் திருச்சபைகள் ஆற்றித் தேற்ற வேண்டிய நிலையில் உள்ளன.

24-12-1888

☆ ☆ ☆ ☆

“மகனே கர்த்தருக்கு ஆழியம் செய்வதைப்போல் இந்த உலகத்தில் நமக்கு உண்மையான மனப்பாக்கி யத்தை வெற்றாரு தொழி அம்மொட்டாது. தேவன் உம்மையே இந்த ஊழியத்துக்கு தெரிந்து கொண்டாரென்று போல தொன்றுகின்றது. என்னுடைய மனதில் இதைப்பற்றி அவைக்காலமாய் யோசித்துக் கொண்டு விட விரேஷ், கர்த்தர் தந்த அருமையான முதற்பேறான மகன் நீர் தான். உம்மைத் தேவனுக்கென்றே பிரதிஷ்டைசெய்தோம். 9-6-1892

☆ ☆ ☆ ☆ ☆

திறில்துவுக்கு நம்முடைய இறைவத்தை ஒப்புக்கொடுத்து விடுவோமானால் அதில் வருகிறதோாம் என்னுடைய மாயாக சொதித் தாயிருக்கும் மகனே சோதித் துப்பாருங்கள் உங்களுக்காக வும் உங்கள் பின்னள்களுக்காகவும் நாங்கள் செபம் பண்ணாத தாளில்லை. நீங்களும் அப்படிச் செய்து வருகிறீர்களா? செய்து வருகிறீர்களேன்று நம்புகிறேன்.

2 - 10 - 1995

☆ ☆ ☆ ☆

‘மகனே மனுஷனையும் பிரபுக்களையும் நம்பவேண்டாம். ஆனால் அன்புள்ள இரட்சகிளில் மாத்திரம் நம்பிக்கை வைப்போமானால் அது நம்மை வெட்கப்படுத்தமாட்டாது.

14 - 14 - 1896

☆ ☆ ☆ ☆

மகனே எவ்வளவு வில்லங்கள்கள் வந்தாலும் எல்லாம் சொல்லியது போல நானும் (4ம் பக்கம் பார்க்க)

25 - 1 - 1900

☆ ☆ ☆ ☆ ☆

மகனே எவ்வளவு வில்லங்கள் வந்தாலும் எல்லாம் சொல்லியது போல நானும்

தேற்றரவுப் பணி

‘இறைவன் நம்மைத் தேற்றியவாறே நாமும் சிறைத் தேற்றுவோம்!

இறைவன் எம்மைத் தேற்றி ஆற்றியபடி நாமும் மந்தோரத் தேற்ற வேண்டிய ஒரு உடனடித் தேவை இன்றைய சமூகத்தில் உள்ளது.

திறில்து பிறப்பு நாட்களிலே, திறில்துவின் பணியானது ஆட்டு மேய்ப்பர்களுக்கும், வான் சஸ்திரிகளுக்கும், திறில்துவின் தேவை என்பதை அடிப்படைக் கருத்தாகக் கொண்டுள்ளது. அதாவது தாழ்வு நிலையில் இருந்த மேய்ப்பர்களுக்கும் உயர்ந்த நிலையில் இருந்த வான் கால்திரிகளுக்கும் தேற்றரவின் அவையித்து திறில்து பிறப்பின் நற்செய்தி எடுத்துக் கொட்டுகின்றது. வில்து நமக்குத் தேற்றரவுப் பணியைச் செய்ய வேண்டுமென்றே இறைவன் விருப்பாகும் இன்று நமத்திலில், இடம்பெயர்ந்தோர், அகதிகள், விதவைகள், பெந்தோர் இழந்தோர் பானியல் வன்முறைக் குட்படுத்தப்பட்டோர், கொலை, களவுபோன்ற வற்றினால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் எம் கண்மூல்களே உள்ளனர். இவர்களை நம் திருச்சபைகள் ஆற்றித் தேற்ற வேண்டிய நிலையில் உள்ளன.

இயேகவின் திருப்பணியின் ஆரம்பம் ஹாக்கா 4:18 பெடிசுமக்குதில் பராமரிப்பற நிலையில் வாழுவோர்க்கே என்பது தெளிவாகப்படுகின்றது

‘திரித்திருக்குத் திருச்செத்தைப் பிரசங்கிக்கும்படி, என்னை அமிலேகம் பண்ணினார். இருதயம் நறுங்குண்டவர்களைக் குண்மாக்கவும் சிறைப்பட்டவர்களுக்கு விடுதலையையும், குருதருக்குப் பார்வையையும், நொருங்குண்டவர்களை விடுதலையாக்கும் வந்தேன்’

என்றார்

கிறில்து இயேசு பராமரிப்பற்றோர். மீது கூட்டிய மனமுருக்கம் மிக்க அங்கு, அவரது வாழ்வின் அனுபவத்தின் உள்ளவான் கலாகத் தெரிகின்றது அவர் இறைவனாக இருந்தும் இறைத் தன்மையைத் துறந்து மனிதரில் ஒருவராகி மந்தவரை எப்படித் தேற்றி ஆற்றல் படுத்த வேண்டுமென்று குறித்துள்ளார்,

எனவே தேற்றரவுப் பணியானது சமூகத்தில் தாழ்வு, உயர்வு ஆகிய நிலைகளிலும் ஜோருக்கும் எல்லாம்டட்டத்தினருக்கும் திருச்சபை செய்ய வேண்டிய பிரதான் பணியாகும் புத்தாயிரமாண்டில் திருச்சபையின்பணி விறில்து பிறப்பின் மையக் கருத்தை, (தேற்றரவுப்பணி) உள்ளடக்கிவாதாக அமைய வேண்டுமென்ற பிரார்த்திகளின்றேன்.

வண. க. கருணாகேரா

முகாமைக் குரு
மெதடிஸ்த் திருச்சபை
யாழ் சேகரம்

1999 ஆண்டின் கடைசி
நாட்களுக்கு வந்துவிட்டோம்.
2000 ஆண்டை வரவேற்க தயா
ராகின்றோம்.

கடந்த போன்ற வருத்ததை
தினைத்து பார்க்கும்பொழுது
நமது ஆதினமாக கடவுள்கு
அதிகம் நல்லி செலுத்த வேண
டியவர்காராக இருக்கின்றேன்.
இவ்வருடம் மகா சபையின்
விசேட கூடத் தொடருடன்
ஆரம்பமாயியது. அதன் புதிய
யாபில் பேராயர்கள் குறைந்த
பட்சம் 50 வயதுக்காரராக இரு
க்க வேண்டும் என்ற தீர்மானிக்
ப் பட்டது. இந்த புதிய யாபில்
2000 ஆம் ஆண்டு நடைபெறு
கின்ற கிட்ட கூட்டத்தில் அப்கீ
கரிகாப்படும் என்று எதிர்பார்க
க்கப்படுகின்றது.

ஜெவரி மாத்திஸ் நமது
திருச்சபையெச் சேர்ந்த வணக்
கத்துக்குரிய கலாத்தி டி.எஸ்
தியாராஜா ஆசிய சிறில்லவ
சம்பேளனத்தின் மின்ன் மற்றும்
நந்தசெய்தி பணியின் செயலாளர்
ஒன்று; இவருடைய பதின் தாழு
திருச்சபைக்கும் யாழ்ப்பான பல்
கலைக் கழகத்திற்கும் கிடைத்த
பெரும் கௌரவமாகும்.

இவர் யாழ் பல்கலைக் கழகத்திற்கு தான் ‘புதிய ஏற்பாடு’ பற்றிய தமது கலை நிதிப் பட்டத்திற்கான ஆய்வுக் கட்டுரையைச் சமர்ப்பித்தார்.

ஜனவரி மாதம் 25ம் திங்கில் ஆச்சிரமத்தின் சிற்றாஸயத்தை திறந்து வழிபாடு செய்தோம் அடுத்த தினமே சாம் அண்ணல்

வாழ்த்தி வணக்கி
வரவேற்போம்

காலன் கடத்த நிலையில் வினங்குபவன் இறைவன் ஆளால் ஆண்மாக்களாகிய நாங்கள் காலத்துக்குட்பட்ட நிலையில் கடமையாற்றிக் கொண்டிருக்கிறோம் அவற்றை முன்னிட்டு இறையருளை நாட்டிற்கும் நிலை எம்மை வழிநடத்துகிறது. பெருக்காம் தவம் பேதமை தீர்வாம். 'திருக்கலாகிய சித்ததை திருத்தலாம்'

என்பதற்கிணங்க காலம்தோறும் வருகின்ற புண்ணிய தினங்களில் எமது வழிபாட்டை மேலும் மேலும் விஸ்தரிக்கிறோம் இதனால் ஒவ்வொருவரும் தாழும் வாழ்ந்து மற்றவர்களையும் வாழுவைக்கும் வாய்ப்பினைப் பெற்றுக் கொள்கின்றனர்.

‘அன்னத்துமிகும் ஒன்றென்று என்னி அரும்பலி எவர்க்கு மாத்தி மனத்துளே பேதா பேதம் பொய்வுஞ்சம் கனவு. குது. சிவந்தவதயும் தவிர்ப்பாராகில் செய்தவம் வேறொன் றுண்டோ’ என்றார் ஒரு பெரியார். இந்திலையில் நடப்பாண்டின் பூர்த்தியும் எதிர்வரும் ஆண்டின் தொடக்கமும் பெறிதும் வரவேற்கத்தக்கது. நடத்தகாரர் அல்லப்பாடுகளும் மற்று எதிர்வரும் புத்தாண்டில் அனுமதி நிலவ வேண்டும். என்ற பிரார்த்தனை அன்றை திடும் பேரோங்கி நிற்க வேண்டும். மார்க்கித் திங்களில் இடம் பெறும் திருவீவம்பாவை விழா, நத்தார்விழா என்பவை பழம் பெறும் பஸ்பாட்டை உணர்த்துபவை அதனை அடுத்து வரும் புத்தாண்டு அனைத்து மக்களுக்கும் பெறும் மகிழ்ச்சியை அளிக்கும் இரண்டாயிரமாம் ஆண்டாகும் இதனை உவகை பொங்க வரவேற்றி இறைவன்கள் உள்ளத்திருத்தி அன்பு கருணை சுகை ஒப்புவு வாய்மை என்பவற்றால் இல்லங்க வாழ்வை வளமாக்கு வோமாக

கலாநிதி செல்வி தங்கம்மா அப்பாக்குட்டி
சுமாதான் நிதிபதி

தனவர்
ஶ்ரீ துர்க்காதேவி தேவஸ்தானம்
தல்லிப்பும், ஶ்ரீ வந்தா

மே மாதம் 1ம் திகதி ஊழி
யர்கள் இடமாற்றம் செய்யப்
பட்டனர். வண்ணிப் பிரதேசத்
திகதி ஊழியர்களானவன். போல்
பழ்சு தயான் வன். போல்
கரேஷ், வன் யோன் செல்வம்,
வன் ஜீ ஞானப்பிரகாசம் ஆகி
யோர் தொடர்ந்து வன்னிப் பிர
தேசத்தில் பணியாற்றி வருகின்ற
னர்

மே மாதம் 7ஆம் தேதி திரு
பி தேவராஜா அவர்களுடைய
டிப்புளோமா சான்றிதழ் வழங்கும்
கும் வைபவம் நடைபெற்றது
பிரதம் உரையை வணா. கலாநிதி
ஐஸ்டன் ஞானப்பிரகாசம் வழங்கினார்.

மே மாதம் 29 ஆந்திகதி
யாப்பாணக் கல்லூரியின் முன்
ளாள் ஆசிரியர் கலாநிதி ஸ ஏ
சம்பியன் அவர்கள் பேரில் கண்டா
வில் நடந்த ஞாபகார்த்த கூட
தத்தில் அருள் உரை ஆற்றும்
வாய்ப்பு திடைத்தகு

இட இரண்டாம் திட்டி கவீர்
சிவாந்து சபைகளுக்கும் விலையம்பல
சபைகளனச் சந்தித்து அருளுறை
வழங்குகின்ற நடைபெற்றது.

கேள்விவாவில் உள்ள உலக

திருச்சபை மன்றிற்கு

അമൃപ്പ

உலக திருச்சபை. மன்றின்
முக்கிய தலைவர்களுடன் குறிப்
பாக சர்வதேச விவகார தேய
யாளருடன் பேசுகவார்த்தை
நடைபெற்றது.

(2 ம் பக்கம் பார்க்க)



வாழ்க்குச் செய்தி

அன்புசார் பெருந்தகையீர்!

மலரும் புத்தாயிரமாண்டில் உதயதாரரை மூலமாக வாழ்த் துத் தெரிவிப்பதில் பெரும் மதிய்ச்சி அடைகின்றோம். அறிவும் சிற் தனவும் வளர்ச்சி எடுத்திருக்கும் இக்காலத்தில் சமயக் கோட்டாகுகின்று, மனித நேயங்களும் சமீபச்சியையே ஏங்கித் தலிகுகும் இக்காலத்தில், இரண்டாயிரமாண்டு நல்வதொர் குழந்தையை உருவாக்க சிற்றிப்போமாக.

தென்னிந்தியி, திருக்கபையின் அனுசரணையுடன் வெளியாகும் உதயதாரகை மக்களுக்கு வேண்டிய நற்கருத்துக்களைத் தந்து கொண்டிருப்பது மகிழ்ச்சிக்குரியது. இரண்டாமிராமாண்டில் மக்களின்தித்திக்கவல் ராணுப்பவும் கூடிய காலத்திலிருந்து சுல்லிகை வெளியுவருது வரலவேற்கத்தக்கது. மஹர்த்துள்ள புத்தாயிரமாண்டில் மக்களின் எதிர்பாட்புக்கள் யாவும் நிறைவேற்றவும் அனைவருக்கும் மன அழைத்தினையும் இறையன்னையும் தர பிரார்த்திக்கின்றோம்.

‘வாழ்க வளமுடன்’
‘என்றும் வேண்டும் இன்ப அன்பு’

குருமகாசந்திராணம்
பூர்வீலப்பு சோமசுந்தர தெதிக நாணசம்பந்த பரமாச்சாரிய

OBITUARY

Dr. D J Thuriratnam son of late Mr & Mrs. K C Thuriratnam passed away in Bowling Green, Ohio United States on Friday the 19th No-

vember 1999. He had been suffering from Lungs failure for the past six months

He leaves behind his wife Sheela (Nee Dayarmms) Rajesh (son) and Periya (daughter).

A Service of Remembrance was conducted at the CSI Church Colombo on Monday the 22nd November 1999, at which our Bishop preached.

21st Death Anniversary

of our dearly beloved mother

Mrs. Kanagammah Subramaniam



(Kanaga Teacher of Manipay Memorial, Drieberg, Moolai AMTM, and Arwnodhaya)

Called Home 7 01- 1979

Deep in our hearts lies a picture
Worth more than treasures untold
The image of a beloved mother
Whose memory will never grow old

Inserted by her loved ones in
Sri Lanka, and Australia

Bishop's House
Vaddukoddai.

10th Death Anniversary

of our dearly beloved sister

Mrs Irene Padmini Arulrajah



Daughter of late Mr & Mrs EDWIN SAMUEL of St Edwin's Manipay.

Born 11. 03. 1942

Died 30. 12. 1989

Sadly missed and fondly remembered by her brothers and sisters,

Mrs V. Paul
College flats,
Vaddukoddai

DR. P. SINNADURAI

The death occurred of Dr. Ponniah Sinnathurai Joseph of Point Pedro, on 3rd November 1999.

The funeral took place on the following day at Point Pedro. He leaves his wife Rasamani and his son Pretheepan

Mr Thuraiappah Selvaratnam Mann

We are sorry to record the death of Mr. Thuraiappah Selvaratnam Mann which took place at Kerudavil, Chavakachcheri on 22nd November 1999.

The funeral service was conducted at his residence at Kerudavil on the 27th November 1999. Rev. T. H. Vasanthakumar the Parish Priest conducted the Funeral service assisted by Rev P. J. Suria-kumar and Bro. S. Kuganeswaran.

The committal rites at the Chavakachcheri cemetery was performed by Rev. T. H. Vasanthakumar.

Mrs. R. N. Durairatnam

We are sorry to record the death of Mrs. R. N. Durairatnam, retired teacher, Jaffna, Central College, which took place in Colombo on the 15th of December 1999. The funeral took place at her residence on 17th of December 1999. Her husband Mr. J. A. Durairatnam died some years ago. She leaves behind Sarojini Gunaratnam (Canada), Shanthi Puvenendra and Suhanthi Edwards (Daughters) and Thayaselvan and Gnanaseelan (Sons)

JAFFNA SANS VISITORS

Because of the cessation of the civil war, no foreign repatriate visitors came to Jaffna for Christmas.

Death due to Snake Bite

Miss Arumugam [Abirami (12 years old)] was bitten by a cobra on 15th December 1999. She was treated at Manthikai Base Hospital. From there she was taken to Jaffna Teaching Hospital. She died when the vehicle went near Vallai Bridge.

Jaffna Hindu College Student Comes First in the G.C.E. (Advanced Level) Examination

A Jaffna Hindu College student has scored the highest marks at the Advanced Level Examination held in August 1999. At Royal College 32 students, Visaka Vidyalai 27 students,

BIBLE SUNDAY

Sunday the 5th December was observed as Bible Sunday in all our Churches. We congratulate the energetic General Secretary of the Ceylon Bible Society Viz Mr. Elmo Wijesinghe for his services to the society for more than ten years. We also pray to God almighty for his mercy and wisdom when the Bible Society is on look out for a successor to Mr. Elmo Wijesinghe

What they say about the Bible

1 It is impossible to rightfully govern the world without God and the Bible.
— George Washington.

2 Bible is the best book in the world

John Adams.

3 Take all of this book upon reason that you can and the balance by faith and you will live and die a better man:

Abraham Lincoln

4 The Bible is the word of life. I beg that you will read it and find out for yourself.

— Woodrow Wilson

5 Almost everyman who has by his life work added to the sum of human achievement of which the race is proud, almost every such man has based his life-work largely upon the teachings of the Bible.

Theodore Roosevelt

6 The soul can never go astray with this book for its guide

— Napoleon Bonaparte

7 I have always said, I always will say that the studious perusal of the sacred Volume will make better citizens, better fathers and better husbands

— Thomas Jefferson

8 I believe knowledge of the Bible without a College course is more valuable than a College course without a Bible

— William Lyon Phelps

9 No lawyer can afford to be ignorant of the Bible.
Rufus Choate

(Continued on Page 6)

at Bambalapitya Hindu College 10 students obtained 4 A's at this Advanced Level Examination.

Christmas 1999

OURSELVES

With this issue we [complete hundred and fifty eight years of our publication. As we do so we are filled with thanksgiving to God for the wonderful manner in which He had helped us to enjoy an uninterrupted record of hundred and fifty eight years of service. The management of the paper changed hands from the American Ceylon Mission to private individual, then again to the American Ceylon Mission. Now it is with the Jaffna Diocese of the Church of South India. These different managements deserve high praise for steering the paper through difficult periods. In its continued service various distinguished Editors, some of them intellectual gaunts of their time, have laboured to make this paper serve its purposes. To all Managers and Editors the "Morning Star" owes deeply. During the past hundred and fifty eight years many English weeklies sprang up in Jaffna. Because of the rising costs and lack of public and financial support they have all disappeared. We not only exist but continue to live abundantly. The Morning Star issues from a modest 19th Century Press at Vaddukoddai fly to the five continents of the world. Till nineteen sixty seven Annual subscription was Rs. 12/- per year and a single copy was thirty cents. Now we are forced to increase our Annual Subscription to Rupees One Thousand and cost of one copy is Rupees Ten. We are happy most of our subscribers accept this change without raising their eyebrows. It is the duty of our people in Sri Lanka and abroad to support this paper. The American Missionaries who came from the most enlightened societies of the world viz: Massachusetts felt that a News Paper is a prime requisite of a civilized society. The Morning Star has recorded hundred and fifty eight years of Jaffna history.

Our appeal today though primarily intended to our subscribers; we would like as many as can, to help us with their articles, letters and news items. Because we do, not have reporters and an array of regular contributors, the paper cannot be made as people would like to have it. While we are happy to receive appreciative comments and adverse criticism on what appears in the paper, we are sorry those who help with news and other material are woefully very few. May we take this occasion to appeal to all those who can help be-

The fever will not be completely cured. There will be times when it goes very high. But sometimes it can be almost normal". This was the comment on the Sri Lanka situation, some years back.

When we think of the present escalation and euphoria in 1994, we realize how true it was. On November 2nd 1999 the militants launched another offensive code named "Unceasing Waves III", (Oyatha Alaiyal III). It began at Oddusudan an agricultural village North-East of Mankulam. The Government embarked on an ambitious programme on 13th May 1997 code named "Sure Victory". Government announced the primary motive of this offensive was to find a new land route to Jaffna. But after reaching Mankulam a town about 30 miles from Vavuniya town, Government wound up the operation. The Militants organised its resistance most meticulously. Military training was given to all people of all age groups. Village Regiment, Defence Regiment and Supportive Regiment were formed. Many months of preparation went into the organisation of Unceasing Waves III".

On the midnight of 2nd of October 1999 there was a three pronged attack from Oddusudan, heading South to Mankulam, North towards Puliyankulam and East towards Nedunkerny. Artillery shell and mortar shells gave them the sting.

Nednkerni, Mankulam Kankarayankulam and Puliyankulam, an area about 1000 sq miles came under the control of the Militants.

Weli Oya the small strip lying between the former Northern Province and the former Eastern Province also came under attack. At this time Militants announced that they were going to attack Vavuniya and urged the residents to leave the town. Subsequently the militants went to Mannar District and took control of Mannar A G A Division. During this offensive the Madu Church was attacked and some displaced persons living there were killed. We do not know who was responsible for the killing at the Madu Church. After a lull the "Unceasing Waves III" turned towards Jaffna peninsula. Elephant Pass is an important out post at the Southern Coast of Jaffna Peninsula. Knowing the strategic importance Government had been strengthening this post since the IPKF left in February 1999. Government fortified it with a Naval Base at Vethilaikerny - Kottakadu and an Army Camp at Paranthan. The Militants took

control of these two establishments and are going close to Elephant Pass. They asked the residents along the North East coast and of the peninsula and in areas near Elephant Pass to vacate and move into interior parts of Thammarachchi.

The Army in the North announced that they were resisting the Militant's offensive and they will not allow an inch of land to be captured by the militants within the Jaffna Peninsula. The Government Radio is also broadcasting conversations and interviews in Tamil about the dangers of the militant rule.

But the Jaffna man after 16 years of Civil War is only inclined to keep away from the conflict and salvage their lives and the little wealth they have.

In the meantime the Presidential election campaign has become tensed and marked with many incidents of violence. The Government and the Opposition are blaming each other for the present crisis. But the people of Jaffna have no interest in the Government and polities of Colombo.

H. A. Krishnapillai Festival

The Christian Theological Seminary at Maruthanamadam is planning to celebrate Poet H. A. Krishnapillai's day on Saturday the 29th January.

A Vehicle for our Worker in Colombo

The Colombo Church in collaboration with the Diocese and Rev. Suthenthira Sivalingham of Canada is planning to buy a new car for our Minister in Colombo. It is hoped that this will be given on the Christmas day in 1999.

Bible Study...

10 The New Testament is the very best book that ever will be known in the world — Charles Dickens

11 Bible reading is an education itself — Lord Tennyson

12 There are more sure marks of genuineness in the Bible than in any profane history — Sir Isaac Newton

Registered as a News Paper at the G. P. O. Sri Lanka. News Paper Printed for the Jaffna Diocese of the Church of South India at the American Ceylon Mission Press, Diocesan Complex Vaddukoddai on Friday the 31st December 1999 published by Rev G. Nadakaja Diocesan office, Vaddukoddai.

Rupees Five Thousand Fine For Illicit Brew

Mr. N. Sabanathan Magistrate, Mallakam, fined Rs. 5000/- a person for selling illicit liquor.

University Closes For Vacation

The University of Jaffna closed for Christmas vacation on Friday the 17th December 1999. It will re-open on the 17th of January 2000.

OBITUARY

Mrs Magadelene Elizabeth Gurupatham

The death occurred on Thursday the 9th December 1999, of Mrs. M. E. Gurupatham, wife of late Mr. S. Gurupatham of the Valuation Department. She was 72 years old at the time of her death. The funeral took place at her residence at Racca Road, Chundikuli, on Saturday the 11th December 1999. She leaves behind Sarojini and Vijalakshmi (U. K.) (daughters) and Suthan (Michigan, USA) and Vino (sons). The funeral service was conducted by the Rev. K. Karunasekara Superintendent Minister, Jaffna. The tribut was paid by the Rev. Jeya Mather of Kaddaiveli. The remains were then removed to Kottadi cemetery for interment.

Jeyasuthan Leaves for Middle East

Mr. T. Jeyasuthan who had been serving as telephone operator in the B'shop Office will be leaving for Middle East shortly. "The Morning Star" records its thanks to Mr. Jeyasuthan for his assistance during the past one year.

Welcome to Freshers

The Christian Civilization students of the University of Jaffna conducted a worship service and tea-party to welcome the new students who had joined the department. The function took place at the Good Shepherd Catholic Centre on Monday the 20th December. The function was attended by lecturers and visiting lecturers viz Rev. Dr. Anton Matthis Rev. Fr. G. Pilendran, Rev. Fr. R. Rajanayagam, Rev. J. Jebamohan, Rev. T. Thavanesan, Miss. N. Nalliah and Rt. Rev. Dr. S. Jebanesan.